

O sah ich auf der Haide dort

Robert Burns

Robert Franz

Allegro molto agitato *mf*

Singstimme
Voice

Pianoforte

3 *cresc.*

säh' ich auf der Hai - de dort im Stur - me
wert thou in the an - grystorm and I could

6 *f*

Dich, im Stur - - me Dich,
see, and I could see,

mf

mit mei - nem Man - tel
I'd fold thee in my

mf

And. * * *

cresc.

vor dem Sturm be - schützt' ich Dich, be -
man - tle warm and shel - ter thee, and

And. * *And.* * *And.* *

mf

-schützt' ich Dich! O
shel - ter thee! And

And. * * *

18

wär' mit sei - nen Stür - men Dir das Un - glück
 should life's storms too bit - ter - ly a - round thee

mf *cresc.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

21

nah' das Un - - glück nah',
 fall, a - round thee fall,

f *sf*

Red. * *Red.* * *Red.* *

24

dann wär'dies Herz dein
 this bo - som should thy

p *mf*

Red. *

Zu - fluchts-ort; gern teilt' ich ja, gern teilt' ich ja!
 re - fuge be, to share them all, to share them all!

mf

*Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. **

mf

O, wär' ich in der
 Oh, were I on a

mf

3

Wü - ste, die so braun und dürr, die so
 de - sert shore, so bleak and bare, so

cresc.

*Ped. * Ped. * Ped. **

38 *f*

braun und dürr,
bleak and bare,

sf *dim.* *p*

Red. * *Red.* * *Red.* *

41 *mf*

zum Pa - ra - die - se wür - de sie, wärst
a Pa - ra - dise 'twould be and more, if

mf

44

du bei mir, wärst du bei
thou wert there, if thou wert

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

mir!
there!

Und wär' ein Kö - nig
And if I were a

mf

cresc.

Red.

ich,
king,

und wär' die Er - de mein,
and all the earth were mine,

cresc.

f

Red.

Red.

Red.

du wärst in mei - ner Kro - ne doch der schön - ste Stein, der
my je - welthou, of cost - liest worth, would' st bright - est shine, would' st

mf

mf

Red. *Red.* *Red.*

57

The image shows a musical score for page 57. It consists of two systems. The first system is for the voice, with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody consists of four notes: a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note C5 with a fermata. Below the staff are the lyrics: "schön - ste Stein." and "bright - est shine." The second system is for the piano, with a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. The right hand has a treble clef and contains three chords: a half note chord of G4-B-flat4-D5, a half note chord of A4-B-flat4-C5, and a half note chord of B-flat4-C5. The left hand has a bass clef and contains three chords: a half note chord of G3-B-flat3, a half note chord of A3-B-flat3, and a half note chord of B-flat3-C4. Below the piano staff are the lyrics: "Led.*Led.* Led.*".

schön - ste Stein.
bright - est shine.

Led.*Led.* Led.*